

コンベンションKOBE



発行

(財)神戸国際交流協会 〒650 神戸市中央区港島中町6丁目9-1 (神戸国際会議場内) ☎(078)302-5200 FAX.(078)302-6485

日本、韓国の経済界のトップが年一回、定期的に顔合わせし、両国共通の問題等について討議する「第二十二回韓・韓日民間合同経済委員会会議」が、四月十六日(月)、十七日(火)の両日、神戸国際会議場で開かれる。

この合同会議は、二国間の定期民間経済会議としては二十二回の歴史を誇るもので、主催の日韓経済協会(会長・杉浦敏介日本長期信用銀行取締役相談役)の設立は、日韓国交正常化(一九六五年)前年の一九六〇年にさかのぼる。韓国との民間ベースの経済交流の日本側窓口として活動していたが、国交正常化を機に、毎年、定期的に

対日輸出促進や 高度技術移転の 問題を討議

会議を開催することで両国が合意
六九年には各々に経済委員会が発
足して、定期会議がスタートした。
今回の合同会議には、日本側から
杉浦会長や、梅田善司副会長、川
崎重工業相談役)のほか、斎藤英
四郎経団連会長らが、韓国側から
は、朴龍学韓日経済協会会长はじめ、
劉彰順全国経済人連合会会长らの出席
が予定されており、日韓
合わせて三百人を超える財界人の
参加が見込まれる大型コンベンシ
ョンとなりそうである。

最も大きなテーマとなりそうな
のは、日韓貿易のアンバランスに
ついての議論から、対日輸出の促
進問題。さきのニット製品輸出規

制問題の教訓を踏まえ、両国が
ういう方向性を打ち出すか注目
される。また、高度技術の移転問
題についても、突っ込んだ意見交
が予想される。

この合同会議は、当初は東京
ソウルで交互に開催されていた
十六回目以降は地方でも開催、
戸は京都、金沢に次いで、日本
では四番目の開催都市となる。
た、会議では、両国の経済界の
一ダ一による基調講演と分科会
の討議、最終日の共同声明発表
ほか、オブション・プログラム
して、大阪の国際花と緑の博覧
の視察が予定されている。

術の研究開発にはめざましいものがあり、光ファイバ、半導体レーザーを用いた光伝送方式として、公衆・構内通信網等を中心とした実用化の段階に達している。一方で、交換技術、信号処理技術へ光技術を適用する光交換方式は、将来交換方式としての期待が高まっている。

と思われます。画像情報は高速・広帯域であるため、それを伝送しさらにスイッチングする新しい技術が必要になります。高速・広帯域に向いた光通信技術は、伝送の部分では既に実用化されていますが、スイッチングの部分はまだこれからです。従つて、画像のような高速・広帯域情報を自由に送ることができる通信網を構築するには、光スイッチング技術が一つのカギになるといえます。本国际会議では、従来交流の少なかつたシステム分野の研究者と素子分野の研究者が一堂に会しますので、研究成果についての活発な議論ができるとともに、将来の大きな方向づけが期待されます。

日韓・韓日民間合同経済委員会会議

164
月
17
日

四

(組織委員長・秋山稔東大工学教授)が開催される。

画像情報がより重要になつてくる

春の神戸で “光”の2大国際会議

—4月8日～14日—

二十世紀の人類にとって欠くことのできない最大の“道具”であるコンピューターは、その出現以来、小型・軽量化や、大容量化がはかられてきたが、現在では、計算の高速化の要請も強くなっている。これを解決する技術が光コンピューティングであり、光信号による情報の伝達により、文字通り計算スピードが“光速”的な速さとなる。この次世代技術の本命とも目される光コンピューティングに関する国際会議（会長・辻内順平 千葉大工学部教授）が、四月八日（日）から五日間、神戸国際会議場で

開催にあたつて

90光コンピューターティング
国際会議会長

辻 内 順

あるICO(International Commission for Optics)と、日本の物理学会、および光産業技術協議会の共催による国際会議が、国内、国外から多数の参加が予されています。

光コンピューティングとは、

グ
4月12日
14日

人が感じる情報の八〇%は画像情報であるといわれています。従つて、将来の電気通信においては

90光コシンピューティング
国際会議
4月8日(水)～12日



A black and white portrait of a middle-aged man with dark hair, wearing a dark suit jacket, a white shirt, and a patterned tie. The photo is set within an oval frame.

二十世紀は電気の時代でした
二十一世紀は光の時代と言われ
います。それがコンピューター
技術にどう活かされるのか、そ
な期待を込めた会議となる予定
です。

光スイッチング国際会議は、第一回が'87年に、第二回が'89年に米国で開催されました。今回の第三回は、初めての試みとして、日本で開催されることになりました。

日本は、従来より光スイッチングの分野で優れた技術をもつており、会議開催の地として最適といえま

開催にあたって

光関連の最先端技術に関する「大国际会議」で開催される。「'90光コンピューティング国際会議」と「'90光スイッチング国際会議」で、関連分野の国際会議としては、去年七月に「光I C／ファイバ通信国際会議（I O O C '89）」が同じく神戸コンベンションセンターで開催されており、互いに関連する分野の多いこれら光技術の先端会議が連続して開催されることで、神戸がこの分野の最先端情報の発信基地となりつつあるようである。

(1) システム技術

- ・光交換方式、光通話路構成技術
- ・光スイッチング用信号処理技術
- ・光通信システムへの光スイッチング技術の応用

(2) デバイス技術

- ・光スイッチング用信号処理技術
- ・光通信システムへの光スイッチング技術の応用

第49回日本医学放射線学会総会

第46回日本放射線技術学会総合展

4月5~7日

放射線の医師・技師 産業界が一堂に

放射線医学と
先進技術をテーマに

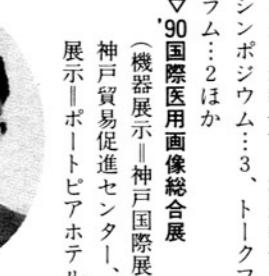
日本医学放射線学会及び日本放射線技術学会は日本放射線学会総会とともに設立した日本医学学術集会振興協会（J M C P）のプロモートにより、第四十九回日本医学放射線学会総会、第四十六回日本放射線技術学会総会、'90国際医用画像総合展を、ポートアイランードの神戸コンベンションセンターで同時開催する。



日本医学学術集会振興協会
会長
(J M C P)鈴木宗義



第49回日本医学放射線
学会総会・小堀隆弘会長



第46回日本放射線技術
学会総会・木村博一會長



(社)日本放射線機器工
業会・木村博一會長

内容：招待講演：2、特別講演
：3、大会長講演、潮木賞受賞者講演、教育セミナー：14テーマ

神戸商工会議所

内閣府大臣

'90/4

主な催物

(催物は変更されることがあります。)

神戸国際会議場

会期	会議・催物名	主催者
○ 5(木)~7(土)	第46回日本放射線技術学会総会	日本放射線技術学会
○ 9(月)~12(木)	1990年光コンピューティング国際会議	International Comission for Optics 応用物理学会 光産業技術振興協会
○ 12(木)~14(土)	1990年光スイッチング国際会議	電子情報通信学会
14(土)	第31回近畿脳腫瘍研究会	神戸大学医学部脳神経外科
15(日)	ライオンズクラブ国際協会335A地区第36回年次大会	ライオンズクラブ国際協会335A地区
○ 16(月)・17(火)	第22回日韓・韓日民間合同委員会会議	(社)日韓経済協会
18(水)	兵庫県下消防長会議	神戸市消防局
21(土)	第3回神戸シンポジウム	神戸生命倫理研究会
22(日)	'90国民栄養改善推進運動講演会	(株)健康医学会

○…国際会議

神戸国際展示場

会期	会議・催物名	主催者
5(木)~7(土)	'90国際医用画像総合展	(社)日本放射線機器工業会
21(土)・22(日)	第4回公募日本習字展	日本習字教育財団

ワールド記念ホール

会期	会議・催物名	主催者
1(日)	平成2年兵庫地区春季実践倫理講演会	実践倫理宏正会
15(日)	ライオンズクラブ国際協会335A地区第36回年次大会	ライオンズクラブ国際協会335A地区
22(日)	第3回大川先生大講演会	幸福の科学
29(日)	日本ボイスカウト兵庫連盟結成40周年記念のつどい	日本ボイスカウト兵庫連盟

神戸貿易促進センター

会期	会議・催物名	主催者
5(木)~7(土)	'90国際医用画像総合展	(社)日本放射線機器工業会

市民広場

- 22(日) CAR'S MART (株)フリーマーケット社主催 =車の展示、オークション等
 ○29(日) JK C兵庫県連合会ドッグショー (JK C兵庫県連合会主催) =全犬種展览会

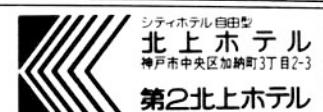
市内の主なコンベンション

- ▷ 1日(日) CAF'90 (ポートターミナルホール) = コミックアヘッドクリエイティブ主催
 ▷ 1日(日)・2日(月) 国際少年サッカー'90 (中央球技場他) = 日本サッカー協会主催
 ▷ 9日(月) 第1回国際障害者のための手織教育研究会 (しあわせの村) = さをりひろば主催
 ▷ 10日(火)・11日(水) プロ野球《オリックスVSダイエー》 (グリーンスタジアム神戸) = オリックス・ブレーブス主催
 ▷ 16日(月) 日韓経済人セレブション (商工会議所会館) = 神戸商工会議所主催
 ▷ 20日(金)~22日(日) 第21回喫茶レストラン見本市 (サンボーホール) = 兵庫県喫茶環境衛生同業組合主催
 ▷ 25日(水)・26日(木) 第21回神戸靴資材総合展 (サンボーホール) = 神戸靴資材総合協会主催
 ▷ 25日(水)~27日(金) 日本新聞労働組合連合中央委員会、全国記者ワープロ集会、全国夕刊スポーツ紙会議 (神戸市勤労会館) = 日本新聞労働組合連合主催
 ▷ 28日(土)・29日(日) 第38回兵庫リレーカーニバル (ユニバーカ記念競技場) = 兵庫陸上競技協会、神戸新聞社他主催
 ▷ 29日(日) ポーイスカウト40周年記念パーティ (商工会議所会館) = 日本ポーイスカウト兵庫連盟主催
 ▷ 29日(日)~5月6日(日) しあわせの村開村1周年記念イベント (しあわせの村) = (財)こうべ市民福祉振興協会主催

明日のお仕事、神戸のどちらですか?

スタートラインは 北上ホテルから…

- 交通至便 JR・阪神・阪急三宮駅より徒歩3分
- 小会議室・宿泊研修設備完備
- ビジネスに、観光に、ショッピングに最適

シティホテル自由型
北上ホテル

神戸市中央区加納町3丁目2-3

第2北上ホテル

神戸市中央区加納町4丁目1-8

<日銀連会員・全日本ビジネスホテル協会会員>

*宿泊優待制度あり、ご一報ください。

●ご宿泊料金 (税込)

シングル	1名	¥6,000より
ツイン・ダブル	2名	¥10,500より
トリプル	3名	1名様 ¥4,700より
和室	以上	

西洋割烹グリル



日本レストラン協会加盟

◎小グループより、100名様までの宴会・パーティーはお任せ下さい。

●ご予約・お問い合わせ ☎ 078-391-8781 ●宴会・会議 ☎ 078-392-0404

あこや亭

本格派手打うどん
会席・各種弁当
鍋物・出張パーティ

- 2名さまより400名さままでのお座敷と宴会場
- 会席、各種弁当、出張パーティ、ご予算に応じ承ります。
- 国際会議場のすぐお近くです。

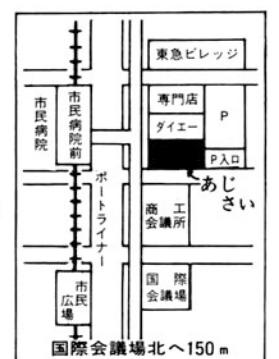
□ボーアイプラザ店 078-303-3232
(おみやげコーナー=洋菓子、神戸肉、民芸品などいろいろ取り揃えています)

□ボーアイ店 078-303-1188

安くて、おいしく、感じの良い店

瀬戸料理 和食・寿司

- 各種宴会・パーティー 2名様より50名様まで
- 1,000円定食から5,000円会席料理など



あじさい

☎ (078)302-1500